

# La Sarthe VUE DU CIEL

AERIALS  
**of Sarthe**

Photographies/*Photographs* **PHILIPPE CHÉREL**

Éditions **OUEST-FRANCE**

« Prendre de la hauteur » et contempler la Sarthe depuis le ciel, c'est découvrir la richesse d'un patrimoine naturel et bâti, mais aussi le dynamisme d'un territoire qui cultive les atouts de sa position géographique dans un Ouest où il fait bon vivre.

*Taking to the skies for a bird's-eye view of Sarthe reveals not only a wealth of natural and architectural heritage but also the extraordinary vitality of an area that enjoys a privileged geographical position at the thriving heart of western France.*

# SOMMAIRE

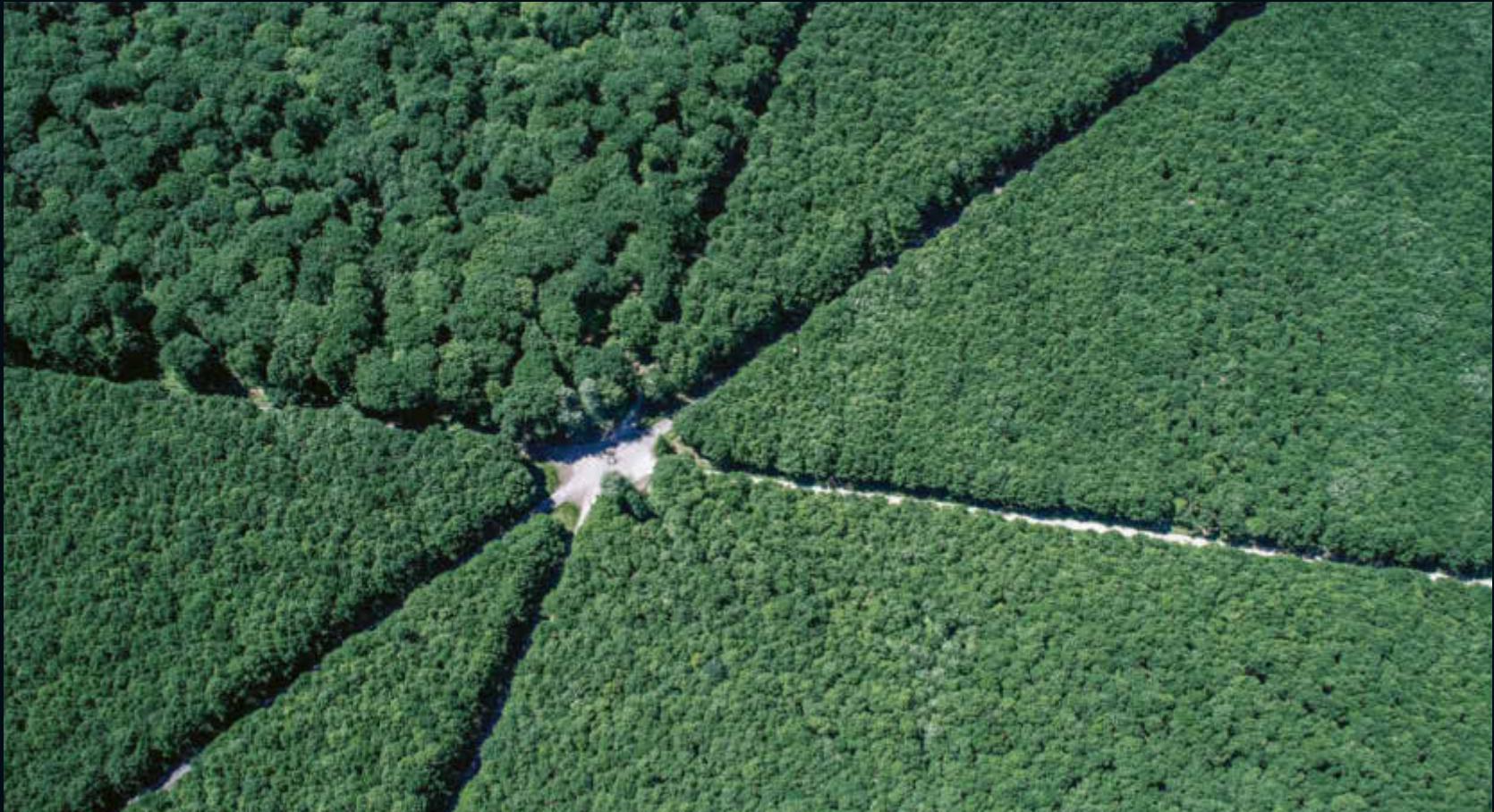
## CONTENTS

LE MANS	4-19
SABLÉ-SUR-SARTHE	20-21
SOLESMES	22
PARCÉ-SUR-SARTHE	23
MALICORNE-SUR-SARTHE	24
CROSMIÈRES	25
BAZOUGES-SUR-LE-LOIR	26
LA FLÈCHE	27-31
MANSIGNÉ	32-33
LUCHÉ-PRINGÉ	34-36
LE LUDE	37
VAAS	38-39
VOUVRAY-SUR-LOIR	40-41
BESSÉ-SUR-BRAYE	42
MARÇON	43
BEAUMONT-SUR-DÈME	44-45
LHOMME	46
LE GRAND-LUCÉ	47
JUPILLES	48
TÉLOCHÉ	49

RONCÉ-SUR-LE-LOIR	50
BEAUMONT-PIED-DE BŒUF	51
SAINTE-CALAIS	52-53
YVRÉ-L'ÉVÈQUE	54-56
LOMBRON	57
COUDRECIEUX	58
SEMUR-EN-VALLON	59
TUFFÉ	60
BEILLÉ	61
MONTMIRAIL	62
LA FERTÉ-BERNARD	63
SOULIGNÉ-SOUS-BALLON	64
BALLON-SAINTE-MARS	65
SAINT-JEAN-D'ASSÉ	66
BEAUMONT-SUR-SARTHE	67
VIVOIN	68
MAMERS	69
CONTILLY	70
NEUFCHÂTEL-EN-SAOSNOIS	71
SAINT-PATERNE	72

ARÇONNAY	73
BOURG-LE-ROI	74
SAINT-RÉMY-DU-VAL	75
ALPES MANCELLES	76
SAINT-LÉONARD-DES-BOIS	77
FRESNAY-SUR-SARTHE	78-79
SILLÉ-LE-GUILLAUME	80-81
SAINT-RÉMY-DE-SILLÉ	82
CRANNES-EN-CHAMPAGNE	83
SAINT-SYMPHORIEN	84-85
SAINT-DENIS D'ORQUES	86-87
POILLÉ-SUR-VÈGRE	88
ASNIÈRES-SUR-VÈGRE	89
FERCÉ-SUR-SARTHE	90-91
LOUPLANDE	92
LA SUZE-SUR-SARTHE	93
FILLÉ-SUR-SARTHE	94-95
ARNAGE	96





## Jupilles

### Forêt de Bercé

Descendante de l'ancienne forêt gauloise des Carnutes, la forêt de Bercé a conservé la magie de ses arbres vénérables, notamment avec ses très réputés chênes sessiles, dont la futaie des Clos abrite les plus beaux spécimens.

### Bercé forest

Bercé, a direct descendent of the ancient Gaulish forest of the Carnutes, boasts a number of venerable old trees, especially the sessile oaks for which it is famous. The finest examples can be found in the Futaie des Clos.



## Téloché

### Four à chaux

Héritier des traditionnels fours à chaux, cet insolite ensemble qui illustre l'architecture industrielle de la première moitié du xx<sup>e</sup> siècle a cessé de produire de la chaux dans les années 1950. Il a désormais une vocation artistique.

### Lime kiln

*This unusual series of buildings, the successor of traditional lime kilns, illustrates the industrial architecture of the early 20th century. It ceased lime production in the 1950s and is now used as a cultural and artistic venue.*



## Saint-Jean-d'Assé

### **Notre-Dame-des-Champs**

La chapelle romane bâtie au XI<sup>e</sup> siècle, située sur le chemin de Saint-Jacques-de-Compostelle, est inscrite à l'Inventaire des monuments historiques. Elle abrite des peintures murales du XVI<sup>e</sup> siècle, notamment saint Georges terrassant le dragon.

### **Notre-Dame-des-Champs**

*The Romanesque chapel, built in the 11th century on the Way of Saint James pilgrimage route, is a listed historical monument. Its 16th-century wall paintings include a scene depicting St George slaying the dragon.*



# Beaumont-sur-Sarthe

## Cité médiévale

Ancienne ville fortifiée, Beaumont a conservé son âme médiévale et se découvre à travers un patrimoine qui rassemble motte féodale, vestiges d'un château (xi<sup>e</sup>-xii<sup>e</sup> siècle), porte romane, halles... Le village est labellisé Petite Cité de caractère.

## Mediaeval town

Beaumont, once a fortified town, has retained its mediaeval character, as reflected in its architecture, which includes a feudal motte, the remains of an 11th/12th-century castle, a Romanesque gate and a covered market. It is one of France's listed "Small Towns of Character".



## Sillé-le-Guillaume

### Forêt et château

La forêt domaniale de Sillé couvre 3 350 ha qui entourent une étendue d'eau de 35 ha. Le château doit son nom à Guillaume de Sillé, premier constructeur d'une forteresse qui fut exposée, selon les époques, aux Bretons, aux Normands et aux Anglais.

### Forest and castle

Sillé national forest represents some 3,350 hectares of woodland surrounding a huge lake. The castle is named after Guillaume de Sillé, the first to build a fortress on a site that, over the centuries, was exposed to the hostility of the Bretons, the Normans and the English.







## Arnage

### Lac de la Gèmerie

L'accès à la plage en pleine campagne aux portes de la grande agglomération mancelle, voici ce qu'offre généralement le lac de la Gèmerie où de nombreuses animations estivales sont proposées.

### La Gèmerie lake

*This lake offers visitors a sandy beach set in beautiful green countryside on the outskirts of Le Mans. A wide range of activities and events are organised in summer.*

## Éditions **OUEST-FRANCE**

Directeur éditorial Matthieu Biberon  
Coordination éditoriale Alice Ertaud  
Collaboration éditoriale Marc Nagels  
Traduction id2m  
Mise en pages Studio des Éditions Ouest-France  
Impression Imprimerie SEPEC, Peronnas (01)

## OUEST-FRANCE

Rédacteur en chef François-Xavier Lefranc  
Directeur des suppléments et hors-séries Stéphane Baranger  
Rédactrice en chef déléguée, chargée des suppléments et hors-séries Stéphanie Germain  
Photographies Philippe Chérel (à l'exception de la p. 6 : Thomas Bregardis ; et p. 16 : Jérôme Fouquet)

© 2019, Éditions Ouest-France, Édilarge SA, Rennes  
ISBN 978-2-7373-7941-3

N° d'éditeur 10036.01.02.02.19  
Dépôt légal : février 2019

Imprimé en France  
[www.editionsouestfrance.fr](http://www.editionsouestfrance.fr)